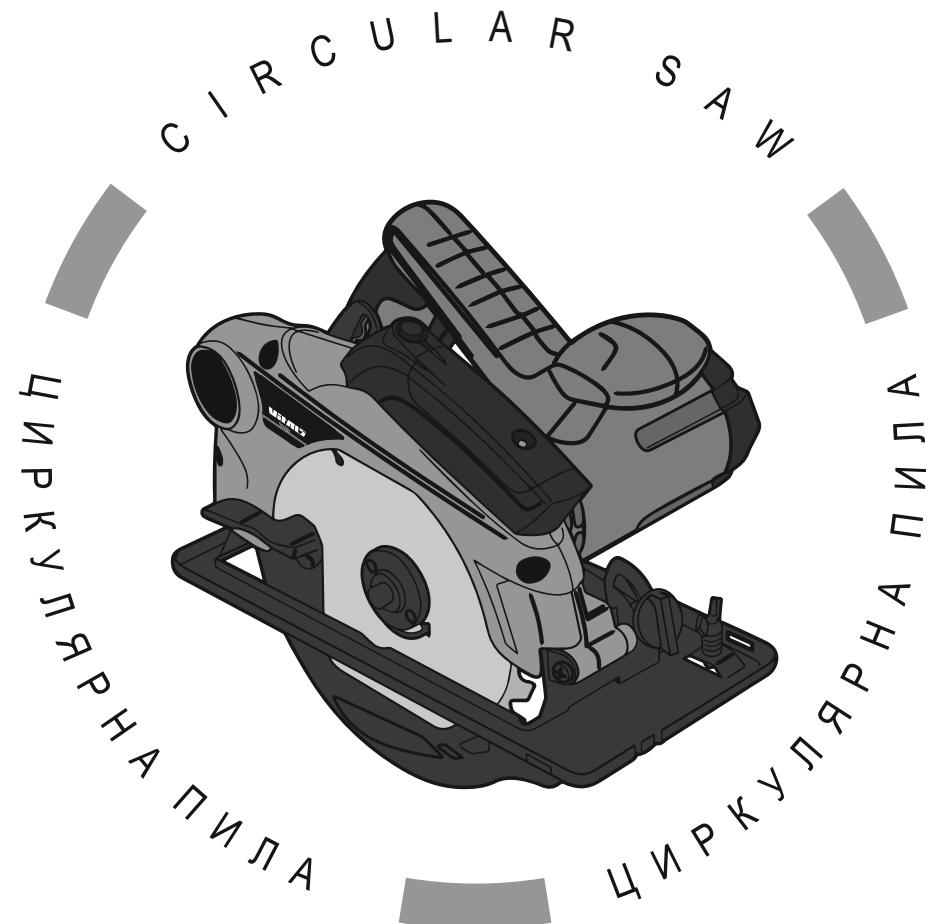


# VITALS

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



WWW.VITALS.UA



MODEL

МОДЕЛЬ

МОДЕЛЬ

Rg 1914BXI

## ЗМІСТ

- |   |    |
|---|----|
| 1.Загальний опис                            | 6  |
| 2.Комплект поставки                         | 9  |
| 3.Технічні характеристики                   | 10 |
| 4.Вимоги безпеки                            | 11 |
| 5.Експлуатація                              | 17 |
| 6.Технічне обслуговування                   | 24 |
| 7.Транспортування, зберігання та утилізація | 26 |
| 8.Можливі несправності та шляхи їх усунення | 28 |
| 9.Гарантійні зобов'язання                   | 30 |

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо Вам свою подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена у відповідності з сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу на протязі тривалого часу за умов дотримання правил експлуатації та заходів безпеки. Даної продукції виготовлена на замовлення ТОВ «АМТ ТРЕЙД», м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 70, т. 056-374-89-37.

Продукція продається фізичним та юридичним особам в місцях роздрібної та оптової торгівлі за цінами, які вказані продавцем, у відповідності до чинного законодавства.

Циркулярні пили Vitals за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідають вимогам нормативних документів України, а саме:

- ДСТУ IEC 60745-1: 2010,
- ДСТУ IEC 61000-3-2: 2004,
- ДСТУ EN 61000-3-3: 2004,
- ДСТУ CISPR 14-1: 2004,
- ДСТУ CISPR 14-2: 2007.

Дане керівництво містить всю необхідну інформацію про циркулярну пилу, для її правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи під час експлуатації виробу.

Дбайливо зберігайте це керівництво і звертайтеся до нього в разі виникнення питань стосовно експлуатації, зберігання та транспортування виробів. У разі зміни власника циркулярної пили передайте це керівництво новому власнику.

У випадку виникнення будь-яких претензій до продукції або необхідності отримання додаткової інформації, а також проведення технічного обслуговування та ремонту, підприємством, яке приймає претензії, є ТОВ «АМТ ТРЕЙД», м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 70, т. 056-374-89-37.

Додаткову інформацію стосовно сервісного обслуговування Ви можете отримати за телефоном 056-374-89-38 або на сайті [www.vitals.ua](http://www.vitals.ua).

У той же час необхідно розуміти, що керівництво не в змозі передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У випадку виникнення ситуацій, які не зазначені в цьому керівництві, або у разі необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «Vitals».

Виробник не несе відповідальність за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з виробом або використання виробу не за призначенням.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється і, в зв'язку з цим, можливі зміни, які не порушують основні принципи управління, в зовнішньому вигляді, конструкції, комплектації та оснащенні виробу, так і у змісті даного керівництва без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.

### ЗНАЧЕННЯ КЛЮЧОВИХ СЛІВ

#### ОБЕРЕЖНО!



Позначає потенційно небезпечні ситуації, яких слід уникати, в іншому випадку може виникнути небезпека для життя та здоров'я.

#### УВАГА!



Позначає потенційно небезпечні ситуації, які можуть привести до легких травм або до поломки виробу.



#### ПРИМІТКА!

Відзначає важливу додаткову інформацію.

## 1

## ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Циркулярна пила Vitals Rg 1914BХІ розроблена з дотриманням усіх вимог безпеки, має сучасний дизайн, надійний в роботі, а також простий в обігу та обслуговуванні.

Циркулярна пила є ручним електричним інструментом, який призначений для розпилювання деревини та розкрою деревостружкових матеріалів.

Конструктивно циркулярна пила складається з металевої бази, рухомого та нерухомого захисних кожухів, механізмів регулювання кута і глибини пропилу, електричного двигуна, а також редуктора, на валу якого кріпиться відрізний диск.

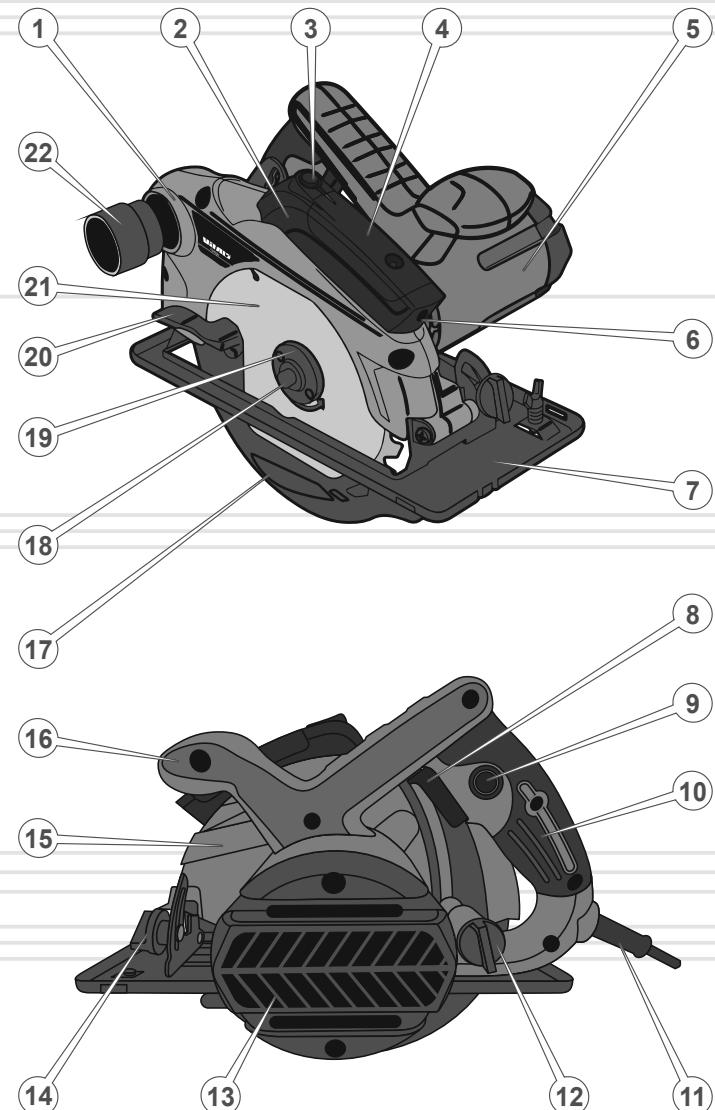
**Відмінні особливості циркулярної пили Vitals Master Rg 1914BХІ:**

- алюмінієва база;
- м'яка прогумована рукоятка;
- лазерний покажчик напрямку різу;
- регулювання глибини пропилу;
- загартовані шестерні редуктора;
- якісні підшипники;
- висока ергономіка;
- фіксатор вала для легкої заміни диска.

Джерелом електроживлення циркулярної пили служить однофазна мережа змінного струму напругою 230 В та частотою 50 Гц.

Опис основних компонентів циркулярної пили представлений нижче.

малюнок 1



## 2

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

## Специфікація малюнка 1

1. Вікно виведення тирси.
2. Корпус лазерного покажчика напрямку різу.
3. Кнопка включення лазерного покажчика.
4. Кришка батарейного відсіку лазерного покажчика.
5. Корпус електричного двигуна.
6. Світлодіодний лазерний випромінювач.
7. Металева база.
8. Клавіша «Вмикання/Вимикання» електродвигуна.
9. Фіксатор клавіші «Вмикання/Вимикання».
10. Прогумована задня рукоятка.
11. Мережевий кабель із мережовою вилкою.
12. Регулятор глибини різання.
13. Захисна кришка вентилятора електродвигуна.
14. Фіксатор кута пропилу.
15. Нерухомий захисний кожух.
16. Передня рукоятка.
17. Рухомий захисний кожух.
18. Затискний болт кріплення ріжучого диска.
19. Фланець шпинделя.
20. Ричаг захисного кожуху.
21. Ріжучий диск (пила).
22. Адаптер для підключення пилососа.

1. Циркулярна пила.
2. Ріжучий диск (пила) - 60T.
3. Лінійка-обмежувач.
4. Затискний ключ.
5. Ключ-шестигранник.
6. Комплект вугільних щіток.
7. Керівництво з експлуатації.
8. Упаковка.



## ПРИМІТКА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію і комплект поставки циркулярної пили незначні зміни, які не впливають на роботу виробу.

## 3

ТЕХНІЧНІ  
ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	Rg 1914BХI
Напруга, В	230
Частота струму, Гц	50
Потужність, Вт	1300
Частота обертання холостого ходу, об/хв	4700
Діаметр відрізного диска, мм	185
Кут нахилу відрізного диска, <°	0-45
Максимальна глибина пропилу (90°), мм	63
Максимальна глибина пропилу (45°), мм	45
Габарити упаковки (ДxШxВ), мм	330x250x200
Вага нетто/брутто, кг	4,2 / 4,5

## 4

## ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

## 4.1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

Перш ніж розпочати роботу циркулярною пилою, уважно ознайомтеся з вимогами щодо техніки безпеки та попередженнями, які викладені в цьому керівництві.

Більшість травм під час експлуатації виробу виникає в результаті недотримання основних положень правил техніки безпеки. Травм можна уникнути, якщо суворо дотримуватися заходів безпеки та завчасно передбачити потенційну небезпеку.

Ні за яких обставин не використовуйте виріб способом або в цілях, які не передбачені даним керівництвом.

Неправильна експлуатація виробу або експлуатація ненавченою людиною може привести до нещасного випадку.

## ОБЕРЕЖНО!



Забороняється експлуатація виробу непідготовленими до роботи людьми.

## 4.2. БЕЗПЕКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ КОРИСТУВАТИСЯ ВИРОБОМ ДІТЯМ ТА ОСОБАМ З ОБМежЕНИМИ МОЖЛИВОСТЯМИ.
- БУДЬТЕ ПОВНІСТЮ СКОНЦЕНТРОВАНІ НА РОБОТІ.  
Не відволікайтесь під час роботи циркулярною пилою, так як при цьому виникає небезпека втрати контролю і це може стати причиною отримання травм різного ступеня тяжкості.
- НЕ ДОВІРЯЙТЕ ЦИРКУЛЯРНУ ПИЛУ НЕПОВНОЛІТНІМ, ЗА ВИНЯТКОМ УЧНІВ, ЯКИМ ВИПОВНИЛОСЯ 16 РОКІВ, КОТРИ НАВЧАЮТЬСЯ РОБОТІ ВИРОБОМ ПІД ПІЛЬНИМ НАГЛЯДОМ ІНСТРУКТОРІВ.
- НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ВИРІБ УВІМКНЕНИМ БЕЗ НАГЛЯДУ.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПРИСУТНОСТІ СТОРОННІХ ЛЮДЕЙ ТА ТВАРИН У ЗОНІ ПРОВЕДЕННЯ РОБІТ.

6. НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ТА НЕ ПРАЦЮЙТЕ ВИРОБОМ У ВИПАДКУ ХВОРОБИ, У СТАНІ СТОМЛЕННЯ, НАРКОТИЧНОГО АБО АЛКОГОЛЬНОГО СП'ЯННЯ, А ТАКОЖ ПІД ВПЛИВОМ СИЛЬНОДІЮЧИХ ЛІКАРСЬКИХ ПРЕПАРАТІВ, ЯКІ ЗНИЖКУЮТЬ ШВІДКІСТЬ РЕАКЦІЇ ТА УВАГУ.
7. СТЕЖТЕ ЗА ЦІЛІСНІСТЮ ТА СПРАВНІСТЮ ВИРОБУ.  
Не вмикайте та не працюйте виробом під час наявності пошкоджень циркулярної пили, з ненадійно закріпленими частинами та деталями.
8. ЗАСТОСОВУЙТЕ ЦИРКУЛЯРНУ ПИЛУ ТІЛЬКИ ЗА УМОВ ПОВНОЇ УКОМПЛЕКТОВАНОСТІ ВИРОБУ.  
Усі передбачені конструкцією складові та захисні елементи виробу повинні знаходитися на штатних місцях.
9. ОДЯГАЙТЕ ВІДПОВІДНИЙ ОДЯГ ТА ВЗУТТЯ ПІД ЧАС РОБОТИ ВИРОБОМ.  
Працюючи циркулярною пилою, надягайте облягаючий одяг і застебніть всі ґудзики. Одягайте взуття з підошвою, яка не ковзає. Для захисту органів зору від попадання пилу, дрібних частинок матеріалу який обробляється, надягайте спеціальні захисні окуляри. Для захисту органів слуху (у разі такої необхідності) подбайте про навушники або беруші. Обов'язково використовуйте респіратор.
10. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ДЕТАЛЕЙ ВИРОБУ, ЯКІ ОБЕРТАЮТЬСЯ.  
Не підносіть руки, пальці та інші частини тіла до деталей циркулярної пили, які обертаються.
11. ПІД ЧАС РОБОТИ МІЦНО УТРИМУЙТЕ ВИРІБ ОБОМА РУКАМИ, ЗБЕРІГАЙТЕ СΤІЙКУ ПОЗУ.
12. ПІД ЧАС РОБОТИ ВЕРСТАТ МАЄ БУТИ У СΤІЙКОМУ ПОЛОЖЕННІ.  
Верстат повинен бути надійно встановлений на рівній горизонтальній поверхні. Нестійке положення верстата може привести до небезпеки в процесі роботи циркулярною пилою.
13. НЕ ПЕРЕВАНТАЖУЙТЕ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДВИГУН, ЧЕРГУЙТЕ РОБОТУ З ВІДПОЧИНКОМ.  
Не допускайте щоб електричний двигун зупинявся внаслідок надмірного навантаження.
14. ПІД ЧАС ОБРОБКИ МАТЕРІАЛУ НАДІЙНО ЗАКРІПЛЮЙТЕ ЙОГО, ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРИ ЦЬОМУ УПОР.  
Якщо деталь, яка обробляється буде надійно закріплена, це забезпечить безпеку та зручність під час роботи виробом.
15. НЕ РОЗПОЧИНАЙТЕ РОБОТУ ЦИРКУЛЯРНОЮ ПИЛОЮ ДО ТИХ ПІР, ПОКИ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДВИГУН НЕ НАБЕРЕ МАКСИМАЛЬНІ ОБЕРТИ.
16. СТЕЖТЕ ЗА ТИМ, ЩОБ ПІД ЧАС РОБОТИ ЦИРКУЛЯРНОЇ ПИЛИ ДРІБНІ ЧАСТИНКИ МАТЕРІАЛУ, ЯКИЙ ОБРОБЛЯЄТЬСЯ, ТА ПИЛ НЕ ПОТРАПЛЯЛИ У ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ КОРПУСУ ЕЛЕКТРОДВИГУНА.
17. ПІД ЧАС РОБОТИ НЕ ВИДАЛЯЙТЕ РУКАМИ ЧАСТИНКИ МАТЕРІАЛУ, ЯКИЙ ОБРОБЛЯЄТЬСЯ, ПИЛ ТА БРУД – ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЩІТКУ.
18. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ДО ВІДРІЗНОГО ДИСКА ПІД ЧАС ВМИКАННЯ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ЦИРКУЛЯРНОЇ ПИЛИ, А ТАКОЖ ВІДРАЗУ Ж ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ – НЕБЕЗПЕКА ТЕРМІЧНОГО ОПІКУ.
19. ПЕРШ НІЖ ПОЧАТИ РОЗПИЛОВАТИ МАТЕРІАЛ, ПЕРЕКОНАТИСЯ У ВІДСУТНОСТІ В НЬОМУ ЦВЯХІВ ТА ІНШИХ МЕТАЛЕВИХ ПРЕДМЕТИВ.
20. НЕ ВМИКАЙТЕ ЦИРКУЛЯРНУ ПИЛУ, ДОКИ НЕ ПЕРЕКОНАЄТЕСЬ, ЩО ВІДРІЗНИЙ ДИСК НАДІЙНО ЗАФІКОВАНИЙ НА ВАЛУ РЕДУКТОРА.
21. ЯКЩО ВІДРІЗНИЙ ДИСК ЗАТИСНУЛО В МАТЕРІАЛІ, ЯКИЙ ОБРОБЛЯЄТЬСЯ, ВИМКНІТЬ ВИРІБ ТА АКУРАТНО, БЕЗ ПРИКЛАДАННЯ ЗНАЧНИХ ЗУСИЛЬ, ВИТЯГНІТЬ ДИСК ІЗ ПРОПИЛУ. НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ СМИКАЙТЕ ВИРІБ ТА НЕ НАМАГАЙТЕСЯ ЙОГО ВИРИВАТИ.
22. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ВІДРІЗНОГО ДИСКУ ДО ПОВНОЇ ЙОГО ЗУПИНКИ.  
Навіть якщо відпустити клавішу «Вимикання/Вимикання», обертання диска за інерцією буде тривати ще деякий час. Слідкуйте, щоб відрізний диск, який обертається, не торкався частин тіла та сторонніх предметів.

23. ВИКОРИСТОВУЙТЕ У РОБОТІ ТІЛЬКИ СПРАВНІ ВІДРІЗНІ ДИСКИ.  
Не працюйте виробом, якщо відрізні диски пошкоджені, деформовані або затуплені, так як при цьому підвищується вірогідність отримання травм і це може привести до швидкого виходу виробу з ладу.
24. НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦИРКУЛЯРНУ ПИЛУ ДЛЯ РОЗПИЛОВАННЯ ЛИСТОВОГО МЕТАЛУ ТА ІНШИХ НЕДЕРЕВНИХ МАТЕРІАЛІВ.
25. СТЕЖТЕ ЗА СПРАВНІСТЮ МЕХАНІЗМУ РУХОМОГО ЗАХИСНОГО КОЖУХА.  
Ні за яких обставин не працюйте циркулярною пилою, якщо рухомий захисний кожух зафікований у відкритому положенні.
26. ПОДБАЙТЕ ПРО ГАРНЕ ОСВІТЛЕННЯ РОБОЧОГО МІСЦЯ.  
Робота циркулярною пилою в темряві або в умовах недостатньої видимості може привести до травми.
27. ПРАЦЮЙТЕ У ПРИМИЩЕННІ, ЯКЕ ДОБРЕ ПРОВІТРЮЄТЬСЯ.  
Не працюйте виробом в приміщеннях з високим рівнем загазованості, а також у приміщеннях, в яких зберігаються легкозаймисті матеріали.
28. НЕ ПРАЦЮЙТЕ ЦИРКУЛЯРНОЮ ПИЛОЮ ПІД ДОЩЕМ АБО СНІГОПАДОМ.  
Експлуатація виробу на відкритому повітрі під час дощу або снігу може привести до електричного шоку або поломки виробу. Якщо виріб намочився, ні в якому разі не використовуйте його. Не мийте виріб та не лийте на нього воду. Якщо циркулярна пила якимось чином намокла, насухо витріть корпус. Якщо вода потрапила всередину корпусу електродвигуна, негайно вимкніть виріб. Не намагайтесь самі розкривати виріб – зверніться до сервісного центру.
29. НЕ ПРАЦЮЙТЕ ЦИРКУЛЯРНОЮ ПИЛОЮ НА ВІДСТАНІ МЕНШЕ НІЖ 5 МЕТРІВ ВІД МІСЦЕЗНАХДЖЕННЯ ЛЕГКОЗАЙМИСТИХ МАТЕРІАЛІВ.
30. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ МЕТАЛЕВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ ВОЛОГИМИ РУКАМИ.
31. З МЕТОЮ ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, УНИКАЙТЕ ЗІТКНЕННЯ ВИРОБУ ІЗ ЗАЗЕМЛЕНИМИ ПРЕДМЕТАМИ.
32. НЕ ЗАКРИВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ НА КОРПУСІ ВИРОБУ ПІД ЧАС РОБОТИ ЦИРКУЛЯРНОЮ ПИЛОЮ.
33. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВИРІБ, ЯКЩО ПОШКОДЖЕНА ІЗОЛЯЦІЯ МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ. УНИКАЙТЕ ЗРОЩЕННЯ СИЛОВИХ КАБЕЛІВ, ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦІЛНІ КАБЕЛІ, ЯКІ МАЮТЬ ВІДПОВІДНУ ДОВЖИНУ І ПЕРЕРІЗ.  
Перш, ніж почати роботу виробом, перевірте стан мережевого кабелю з метою виявлення обривів, пошкоджень, слідів зносу. Не допускайте використання перегнутого, скрученого або пошкодженого мережевого кабелю.
34. ВІД'ЄДНУЙТЕ МЕРЕЖЕВИЙ КАБЕЛЬ ВІД ДЖЕРЕЛА ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ ПІД ЧАС ПЕРЕВІРКИ, РОЗПЛUTUVАННЯ АБО ЛІКВІДАЦІЇ УШКОДЖЕНЬ, А ТАКОЖ НА ПОЧАТКУ РЕГУЛОВАННЯ, ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ОЧИЩЕННЯ ЦИРКУЛЯРНОЇ ПИЛИ.  
Вимикайте виріб із розетки під час переходу з однієї ділянки роботи на іншу, а також під час перерви.
35. НЕ ПЕРЕНОСЬТЕ ВИРІБ ЗА МЕРЕЖЕВИЙ КАБЕЛЬ АБО ЗА ВІДРІЗНИЙ ДИСК.
36. У ВИПАДКУ ВИКОРИСТАННЯ ПОДОВЖУВАЧА МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ В БОБІНІ – ПОВНІСТЮ РОЗМОТАЙТЕ КАБЕЛЬ, ТАК ЯК КАБЕЛЬ, ЯКИЙ НАМОТАНИЙ НА БОБІНІ, МОЖЕ ПЕРЕГРІТИСЯ ТА СПАЛАХНУТИ.
37. РОЗМІЩУЙТЕ ПОДОВЖУВАЧ КАБЕЛЮ НА БЕЗПЕЧНІЙ ВІДСТАНІ ВІД ЦИРКУЛЯРНІ ПИЛИ ТА ПОЗА ЗОНОЮ МОЖЛИВОГО ПАДІННЯ ВЕЛИКИХ ЧАСТИН МАТЕРІАЛУ, ЯКИЙ ОБРОБЛЯЄТЬСЯ. ЩОБ НЕ ДОПУСТИТИ ВИПАДКОВОГО ВІДКЛЮЧЕННЯ МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ ВІД ПОДОВЖУВАЧА, ВИКОРИСТОВУЙТЕ ДОДАТКОВІ КРІПЛЕННЯ МЕРЕЖЕВОЇ ВИЛКИ, НАПРИКЛАД, РІЗНОМАНІТНІ ЗАТИСКАЧІ.
38. УНИКАЙТЕ ПОПАДАННЯ ПРОМЕНІВ ЛАЗЕРНОГО ПОКАЖЧИКА В ОЧІ ЩОБ УНИКНУТИ КОРОТКОЧАСНОГО ЗАСЛІПЛЕННЯ.
39. У ВИПАДКУ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ВІДХИЛЕНЬ В НОРМАЛЬНІЙ РОБОТІ ЦИРКУЛЯРНОЇ ПИЛИ, НЕГАЙНО ВІД'ЄДНАЙТЕ ВИРІБ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ, З'ЯСУЙТЕ ТА УСУНЬТЕ ПРИЧИНУ.

## 5

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

**УВАГА!**

Слідкуйте за справністю виробу. У разі несправності, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор, необхідно негайно вимкнути виріб та звернутися до сервісного центру.

**УВАГА!**

Утримайтесь від установки на виріб дисків невідомих виробників. Не використовуйте диски не за призначенням.

**УВАГА!**

Забороняється натискати на кнопку фіксації вала редуктора під час роботи електричного двигуна.

**УВАГА!**

Дане керівництво не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації циркулярної пили. Тому, під час роботи виробом, слід керуватися здоровим глаздом, дотримуватися граничної уваги і акуратності.

**5.1. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ**

- Перш ніж розпочати роботу циркулярною пилою, витягніть виріб і всі його комплектуючі з пакувальної коробки. Огляньте циркулярну пилу на предмет цілісності та справності корпусу, частин, деталей, мережевого кабелю, а також легкості ходу всіх рухомих частин виробу.
- Переконайтесь, що параметри електромережі, до якої Ви плануєте підключати циркулярну пилу, відповідає параметрам, які зазначені у розділі 3. «Технічні характеристики» даного керівництва.
- Установіть на циркулярну пилу відрізний диск (див. малюнок 3).
- Установіть необхідний кут та глибину пропилу (див. малюнки 4, 5).

**ОБЕРЕЖНО!**

Перш ніж встановлювати або знімати відрізний диск, а також здійснювати регулювання глибини та кута пропилу переконайтесь, що виріб знестирумлено, а відрізний диск не обертається.

**УВАГА!**

Встановлюйте на виріб відрізні диски максимальним діаметром, який зазначений у розділі 3. «Технічні характеристики» даного керівництва.

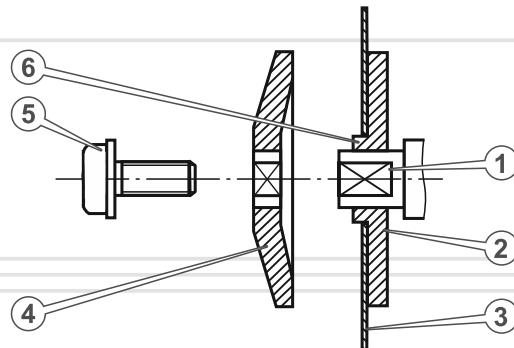
**Порядок встановлення та зняття відрізного диска  
(див. малюнок 3)**

- Установіть внутрішній фланець (2) з посадковою сходинкою (6) на вал редуктора (1).
- Установіть на вал відрізний диск (3) таким чином, щоб посадкова сходинка внутрішнього фланця увійшла в посадковий отвір відрізного диска.

**УВАГА!**

Забороняється встановлювати на виріб диски з меншим або більшим посадковим отвором.

3. Установіть на вал тарілчасту шайбу (4).
4. Повністю натисніть та утримуйте важіль фіксації валу редуктора (9) (див. малюнки 1-2), щоб вал не міг обертатися.
5. Закріпіть відрізний диск – надійно закрутіть болт (5), використовуючи затискний ключ із комплекту поставки виробу.
6. Перевірте надійність кріплення відрізного диска.
7. Процедура зняття відрізного диска здійснюється в зворотній послідовності.

**малюнок 3**

## 5.2. РОБОТА

### Вмикання та вимикання циркулярної пилы

#### **ОБЕРЕЖНО!**

Циркулярна пила є ручним електричним інструментом підвищеної небезпеки. Суворо дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи виробом та його обслуговування.

#### **УВАГА!**

Щоб уникнути виходу з ладу електричного двигуна циркулярної пилы та отримання травм переконайтесь, що важіль фіксації валу редуктора знаходиться у ненатиснутому стані.

Щоб увімкнути циркулярну пилу натисніть та утримуйте клавішу «Вмикання/Вимикання».

Щоб зафіксувати клавішу «Вмикання/Вимикання» в натиснутому стані під час тривалої роботи, натисніть клавішу «Вмикання/Вимикання» до упору і зафіксуйте клавішу у цьому положенні кнопкою-фіксатором.

#### **УВАГА!**

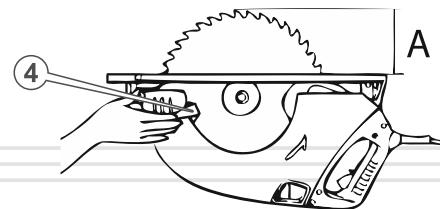
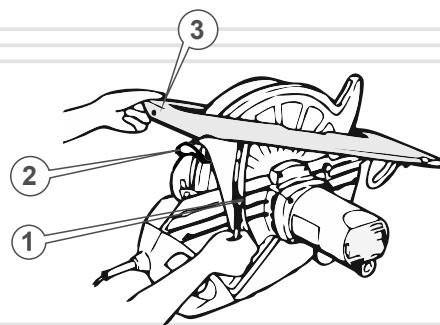
Під час вмикання і роботи виробом міцно утримуйте циркулярну пилу двома руками, тримаючи виріб виключно за рукоятки.

Щоб вимкнути циркулярну пилу, натисніть до упору, а потім відпустіть клавішу «Вмикання/Вимикання».

#### **Регулювання глибини пропилу (див. малюнок 4)**

1. Установіть циркулярну пилу на верстаті (рівній чистій поверхні) в положення, як показано на малюнку 4.
2. Послабте важіль фіксації механізму регулювання глибини пропилу (1).
3. Обережно підніміть край основи металевої бази (3), встановивши необхідну глибину пропилу (A).
4. Надійно затягніть важіль фіксації механізму регулювання глибини пропилу (1).
5. Переконайтесь, що глибина пропилу встановлена вірно – посуньте рухливий захисний кожух (4) у напрямку руху годинникової стрілки, щоб відкрився відрізний диск, і виміряйте відстань (A).

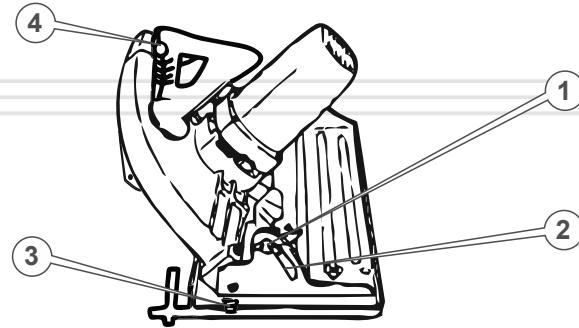
малюнок 4



### Регулювання кута пропилу

1. Установіть циркулярну пилу на верстаті (рівній чистій поверхні) в положення, як показано на малюнку 5.
2. Послабте важіль-фіксатор глибини пропилу (2) (див. малюнок 4) і (1) (див. малюнок 5) механізму регулювання кута пропилу.
3. Акуратно нахиліть корпус циркулярної пили відносно бази та встановіть необхідний кут пропилу (в межах від 0 до 45 градусів), використовуючи градуйовану шкалу (2) (див. малюнок 5).
4. Зафіксуйте важіль-фіксатор (2) (див. малюнок 4) і (1) (див. малюнок 5) механізму регулювання кута пропилу.

малюнок 5



### ПРИМІТКА!

Щоб вирівняти положення відрізного диска по відношенню до лінії пропилу, використовуйте візор (3) (див. малюнок 5), який присутній на металевій базі виробу.



### УВАГА!

Для зручного пропилювання використовуйте лазерний покажчик. Електрор живлення лазерного покажчика здійснюється від двох пальчикових батареек, розміщених в корпусі покажчика.

### Правила роботи циркулярною пилою

Перш ніж почати працювати циркулярною пилою, надійно зафіксуйте матеріал, який обробляється, за допомогою упорів. Нанесіть лінію пропилу та ввімкніть лазерний покажчик, (4) (див. малюнок 5). Щоб досягти максимально рівного пропилу регулюйте траекторію за допомогою лазерної помітки та помітки олівцем одночасно. Також встановіть необхідну глибину та кут пропилу.

Рекомендована глибина пропилу під кутом 0 градусів повинна відповідати товщині матеріалу, який обробляється. Наприклад, якщо Ви плануєте розпилити дошку товщиною 40 мм під кутом 0 градусів, глибина пропилу повинна становити 40 мм. При цьому слід враховувати, якщо Ви плануєте розпилити дошку товщиною 40 мм під кутом 45 градусів, глибина пропилу в даному прикладі має бути 44 мм.

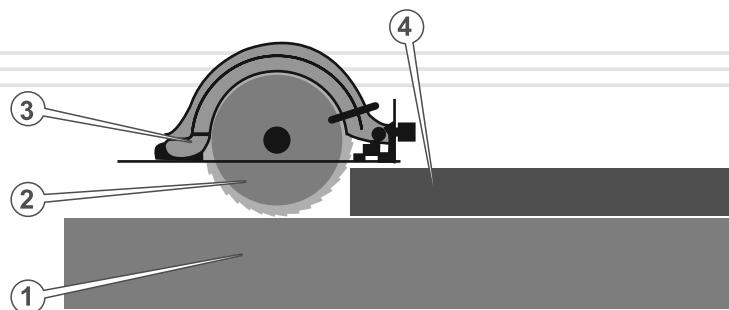
Якщо на матеріалі, який обробляється планується зробити паз, глибина пропилу повинна відповідати глибині пазу.

**ПРИМІТКА!**

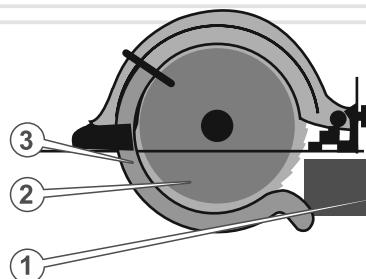
Не здійснюйте надмірний тиск на циркулярну пилу під час роботи, так як внаслідок тиску на виріб створюється додаткове навантаження на електричний двигун – небезпека виходу електричного двигуна з ладу.

Якщо матеріал, який обробляється (4) лежить на верстаті (1), то відрізний диск (2) автоматично не відчиниться, так як рухомий захисний кожух (3) буде заблоковано (див. малюнок 6). У цьому випадку відрізний диск необхідно відкрити власноруч.

Щоб відкрити відрізний диск, акуратно від руки посуньте рухомий захисний кожух (3) (див. малюнок 6).

**малюнок 6**

Якщо рухомий кожух (3) не заблоковано, то під час розпилювання деревини (1) відрізний диск відкриється автоматично (див. малюнок 7).

**малюнок 7**

Щоб почати розпилювати деревину, сумістіть візор із лінією пропилу та із зусиллям притисніть металеву базу до матеріалу, який обробляється. Зверніть увагу, щоб відрізний диск не торкався частин тіла, матеріалу, який обробляється, верстата та інших сторонніх предметів. Увімкніть циркулярну пилу, дочекайтесь, поки будуть встановлені максимальні оберти і акуратно, з суворим дотриманням заходів безпеки, починайте працювати з виробом.

**ОБЕРЕЖНО!**

**Пиляти вздовж дошки, більша частина якої розташована в підвішеному стані, забороняється – небезпека отримання травм різного ступеня тяжкості.**

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Дана модель забезпечена сучасним електричним двигуном, частинами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог даного керівництва з експлуатації для довгострокової та безперебійної роботи. Тим не менш, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які викладені в даному розділі керівництва.

### ОБЕРЕЖНО!

**Перш ніж розпочати роботи з технічного обслуговування, знетрумте виріб.**



**Комплекс робіт з технічного обслуговування циркулярної пили включає:**

- огляд корпусу виробу, частин та деталей, мережевого кабелю, силової вилки на відсутність механічних і термічних ушкоджень;
- перевірку справності клавіші «Вмикання/Вимикання», кнопки-фіксатора клавіші «Вмикання/Вимикання», механізмів регулювання кута пропилу і кута нахилу, рухомого та нерухомого захисних кожухів, затягування гвинтів, болтів і гайок;
- очищення корпусу виробу і комплектуючих від бруду та пилу;
- перевірку стану вугільних щіток;
- перевірку стану відрізного диска.

У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень виробу, необхідно звернутися до сервісного центру.

Регулярно (до та після використання виробу) перевіряйте кріпильні гвинтові і болтові з'єднання, у разі ослаблення з'єднання – затягніть.

Перш ніж почати працювати виробом, перевірте легкість ходу рухомого захисного кожуха, клавіші "Вмикання/Вимикання", справність кнопки-фіксатора клавіші "Вмикання/Вимикання", а також механізмів регулювання кута пропилу і кута нахилу. У випадку несправності – зверніться до сервісного центру.

Якщо в процесі експлуатації відрізний диск пошкоджено, затупився або деформувався, замініть диск.

### УВАГА!

Працювати циркулярною пилою з диском, який пошкоджений, затуплений або деформований, заборонено.

Після кожного використання виробу очищуйте вікно виведення тирси.

Очищуйте корпус циркулярної пили м'якою серветкою. Не можна допускати попадання вологи, пилу та бруду, а також дрібних частинок матеріалу, який обробляється у вентиляційні отвори корпусу електричного двигуна. Якщо на корпусі присутні складні плями, необхідно видалити їх за допомогою м'якої серветки, яка була попередньо змочена в мильному розчині або спеціальному миючому засобі.

У процесі очищення виробу не рекомендується використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, аміачну воду, бензин, спирт, які можуть завдати шкоду корпусу виробу.

Видаляти пил та бруд з металевих частин виробу, а також у важкодоступних місцях необхідно щіточкою.

Щоб перевірити стан і здійснити заміну вугільних щіток, акуратно відкрутіть кришки відсіків розміщення вугільних щіток, вийміть щітки і перевірте їх стан. У разі зносу вугільних щіток – замініть.

### УВАГА!

Щоб запобігти виходу з ладу електричного двигуна, використовуйте тільки оригінальні вугільні щітки TM «Vitals».



### ПРИМІТКА!

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу, слід звернутися за допомогою до сервісного центру.

## ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

### Транспортування

Циркулярна пила вимагає обережного поводження під час транспортування та відповідних умов зберігання.

Транспортування циркулярної пили допускається всіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт та транспортування виріб не повинен піддаватися ударам і впливу атмосферних опадів.

Розміщення та кріплення циркулярної пили в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення виробу і відсутність можливості його переміщення під час транспортування.

Не рекомендовано переносити виріб за відрізний диск або мережевий кабель. Під час зміни робочого місця необхідно знести розміщення виріб, від'єднавши його від джерела електро живлення.

### Зберігання

Зберігати виріб рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від -15 °C до +55 °C та відносній вологості повітря не більше 90%.

### Під час підготовки виробу до зберігання:

1. Зніміть з виробу відрізний диск.
2. Видаліть пил, бруд із зовнішньої частини корпусу циркулярної пили.
3. Змастіть тонким шаром машинного масла всі металеві частини виробу.

Якщо циркулярна пила зберігалася при температурі 0 °C і нижче, то перш ніж використовувати виріб, його необхідно витримати в теплому приміщенні при температурі від +5 °C до +40 °C протягом двох годин. Даний проміжок часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату. Якщо циркулярну пилу почати використовувати відразу ж після переміщення її з холоду, виріб може вийти з ладу.



### УВАГА!

Зберігати виріб в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добровівами та іншими агресивними речовинами забороняється.

### Утилізація

Не викидайте виріб в контейнер із побутовими відходами! Циркулярна пила, яка відслужила свій термін експлуатації, оснащення та упаковка повинні здаватися на утилізацію і переробку.

Інформацію про утилізацію Ви можете отримати в місцевій адміністрації.

## МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Виріб під час натискання на клавішу «Вмикання/Вимикання» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електро живлення	З'ясуйте причину, відновіть контакт
	Пошкоджений мережевий кабель або силова вилка	Замініть
	Несправна електрична розетка	Підключіть виріб до справної розетки
	Несправний електричний двигун	Зверніться до сервісного центру
	Несправна клавіша «Вмикання/Вимикання»	Зверніться до сервісного центру
	Зношені вугільні щітки	Замініть вугільні щітки
Електричний двигун сильно іскрить	Пошкоджена обмотка електричного двигуна	Зверніться до сервісного центру
	Зношені вугільні щітки	Замініть вугільні щітки
Потужності двигуна недостатньо, під час роботи чути свист (скрип)	Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Зниьте тиск на виріб
	Зношений підшипник	Зверніться до сервісного центру
	Зношений, пошкоджений відрізний диск	Замініть
Радіальне биття відрізного диска	Пошкоджений вал електричного двигуна	Зверніться до сервісного центру
	Відрізний диск деформований	Замініть відрізний диск
Після вимкнення вироба електричний двигун продовжує обертатися без зміни частоти обертів	Несправна клавіша «Вмикання/Вимикання»	Зверніться до сервісного центру

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Відсутня фіксація кута нахилу відрізного диска	Пошкоджений стопорний гвинт або регулювач кута нахилу	Замініть
Відсутня фіксація глибини пропилу	Вийшов з ладу важіль механізму глибини пропилу	Зверніться до сервісного центру
Відсутня фіксація валу електричного двигуна	Вийшов з ладу фіксатор валу	Зверніться до сервісного центру
Відсутня фіксація клавіші «Вмикання/Вимикання»	Несправна кнопка фіксації клавіші «Вмикання/Вимикання»	Зверніться до сервісного центру
Корпус електричного двигуна сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Знизьте навантаження (вимкніть до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Зверніться до сервісного центру
Не працює лазерний покажчик	Розрядилися батарейки	Замініть батарейки, дотримуючись полярності включення
	Несправна клавіша «Вмикання/Вимикання»	Зверніться до сервісного центру
	Несправний лазерний діод	Зверніться до сервісного центру

**ПРИМІТКА!**

Виріб приймається на гарантійне обслуговування тільки в повній комплектації, ретельно очищений від бруду та пилу.

Гарантійні зобов'язання втрачають свою силу в наступних випадках:

- Відсутність або неможливість прочитати гарантійний талон.
- Неправильне заповнення гарантійного талона, відсутність в ньому дати продажу або печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.
- Наявність виправлень або підчисток в гарантійному талоні.
- Повна або часткова відсутність серійного номера на виріб, неможливість його прочитати а також невідповідність серійного номера виробу номеру, який вказаний в гарантійному талоні.

9

## ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації циркулярної пили Vitals Rg 1914BXI становить 18 (вісімнадцять) місяців із вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу. Термін служби даного виробу становить 3 (три) роки з дати роздрібного продажу. Гарантійний термін зберігання становить 3 (три) роки з дати випуску продукції.

Даний товар не вимагає проведення робіт із введення в експлуатацію.

На протязі гарантійного терміну експлуатації несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог керівництва і відсутності ушкоджень, пов'язаних з неправильною експлуатацією, зберіганням та транспортуванням виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і перед'явлених в період гарантійного терміну експлуатації і обумовлених виробничими недоліками.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється шляхом ремонту або заміни несправних частин виробу в сертифікованих сервісних центрах. У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад двох тижнів. Причину виникнення несправностей та терміни їх усунення визначають фахівці сервісного центру.

- Недотримання правил експлуатації, зазначених у цьому керівництві, в тому числі порушення регламенту технічного обслуговування.
- Експлуатація несправного або некомплектного виробу, що стала причиною виходу його з ладу.
- Потрапляння всередину виробу сторонніх речовин або предметів.
- Виріб має значні механічні або термічні пошкодження, явні сліди недбалої експлуатації, зберігання або транспортування.
- Виріб використовувався не за призначенням.
- Проводилися ремонт, розкриття або спроба модернізації виробу споживачем або третіми особами поза сервісних центрів.
- Несправність сталася внаслідок стихійного лиха (пожежа, повінь, ураган тощо.).

Замінені по гарантії деталі та вузли переходят у розпорядження сервісного центру.

Під час виконання гарантійного ремонту гарантійний термін збільшується на час перебування виробу в ремонти. Відлік доданого терміну починається з дати приймання виробу в гарантійний ремонт.

У разі якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає відповідний акт, на підставі якого користувач самостійно вирішує питання з організацією-постачальником про заміну виробу або повернення грошей.

Після закінчення гарантійного терміну сервісні центри продовжують здійснювати обслуговування та ремонт виробу, але вже за рахунок споживача.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на несправності, які виникли внаслідок природного зносу або перевантаження виробу.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на комплектуючі: зажимний ключ, відрізний диск, вугільні щітки.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на неповноту комплектації виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Право на гарантійний ремонт не є підставою для інших претензій.



## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Купуючи виріб, вимагайте перевірки його справності, комплектності і відсутності механічних пошкоджень, наявності відмітки дати продажу, штампа магазину та підпису продавця. Після продажу претензії щодо некомплектності і механічних пошкоджень не приймаються.

Виріб

Модель

Серійний номер

Торговельна організація

Адреса торговельної організації

Виріб перевірив і продав

Дата продажу

Печатка або штамп торговельної організації

Претензій до зовнішнього вигляду, справності та комплектності виробу не маю. З правилами користування та гарантійними умовами ознайомлений.

(Підпис покупця)



Виріб

Модель

Серійний номер

Торговельна організація

Дата продажу

Вилучено (дата):

Видано (дата):

Майстер  
(ПІБ та підпис)

Вилучено (дата):

Видано (дата):

Майстер  
(ПІБ та підпис)

Вилучено (дата):

Видано (дата):

Майстер  
(ПІБ та підпис)Печатка або штамп  
сервісного центру

Виріб

Модель

Серійний номер

Торговельна організація

Дата продажу

Печатка або штамп  
торговельної організації

Виріб

Модель

Серійний номер

Торговельна організація

Печатка або штамп  
торговельної організації

Виріб

Модель

Серійний номер

Торговельна організація

Дата продажу

Печатка або штамп  
торговельної організації

## ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,  
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,  
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,  
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замінених деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

**ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**

[storgom.ua](http://storgom.ua)

**ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30

Сб.: с 09:00 по 16:00

Вс.: с 10:00 по 16:00

**КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77

+38 (066) 77-395-77

+38 (097) 77-236-77

+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара: <https://storgom.ua/product/pila-tsirkuliarnaia-vitals-rg-19-4bxl-671-2.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/setevye-diskovye-pily.html>